

		<p style="text-align: center;">LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST</p>	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Kuryłówka – Działki 2567; 2564; 2561 Kuryłówka - Plots no 2567; 2564; 2561	
	Miasto / Gmina Town / Commune	Miejscowość Kuryłówka / Gmina Kuryłówka Kurylowka / Kurylowka Community	
	Powiat District	Powiat Leżajski Leżajski County	
	Województwo Province (Voivodship)	Województwo Podkarpackie Podkarpackie Region	
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	12 ha	
	Kształt działki The shape of the site	(należy podać zbliżony kształt działki tj. kwadrat, prostokąt, trójkąt, inne) Zbliżony do prostokąta. Simmilar to the rectangle.	
	Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Możliwość powiększenia o grunty prywatne Possibility to enlarge to the private plots	
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	12,30 PLN/m ²	
	Właściciel / właściciele Owner(s)	(w przypadku gdy więcej niż jeden właściciel prosimy o wpisanie powierzchni jaka przypada na poszczególnych właścicieli) Gmina Kuryłówka Kurylowka Community	
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	(jeżeli plan w przygotowaniu prosimy o podanie orientacyjnego terminu uchwalenia) Brak Lack	
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Brak Lack	
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	(dodatkowo prosimy o informację, czy grunt jest odrolniony / odlesiony) RV – 6 ha RVI – 6 ha Grunt jest odrolniony. The area is not in agricultural use.	
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	(prosimy o wpisanie maksymalnej różnicy pomiędzy najniższym i najwyższym punktem działki) Teren równinny Flat area	
	Obecne użytkowanie Present usage	Działka nie jest użytkowana. The plot is not in use.	

	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	(w przypadku odpowiedzi pozytywnej prosimy o krótki opis rodzaju zanieczyszczenia) NIE NO
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	3,0 m
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	NIE NO
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Teren znajduje się w pobliżu rzeki San, jednakże zgodnie z posiadanymi informacjami rzeka stanowi małe zagrożenia, a podtopienia występują rzadko (raz na 100 lat). The site is located nearby the San River, but the river is not a great problem for this area, and the history shows that the water appears insignificantly once in 100 years.
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	(np. gazociągi, podziemne linie energetyczne itp.) Rurociąg gazowy do odwiertu. Gas pipeline
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	(np. linie energetyczne, drogi przechodzące przez teren, zbiorniki i cieki wodne, kanały, obiekty pod ochroną itp.) BRAK LACK
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	(jeżeli występują, prosimy o krótki opis) NIE NO
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	(jeżeli występują, prosimy o załączenie krótkiego opisu) BRAK LACK
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga wojewódzka nr 877 o szerokości 7,5 m Regional road no 877, 7,5-meters wide
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Droga krajowa nr 77 (Leżajsk) – 4 km National road no 77 (Leżajsk) – 4 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	(prosimy o podanie miejscowości, w której znajduje się port i odległości w km; interesują nas wszystkie porty znajdujące się w promieniu 200 km) Sandomierz – 83 km
	Kolej [km] Railway line [km]	(prosimy o podanie miejscowości w której znajduje się najbliższa stacja kolejowa i odległości w km) Leżajsk – 4 km
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	(prosimy o podanie miejscowości i odległości w km) Leżajsk – 4 km

	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	(prosimy o podanie miejscowości i odległości w km; dodatkowo interesują nas wszystkie lotniska znajdujące się w promieniu 100 km) Rzeszów – Jasionka – 52 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	(prosimy o podanie miejscowości i odległości w km) Rzeszów – 57 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku elektryczności prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu) 200 m
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	15 kV
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	Do ustalenia z Zakładem Energetycznym To determine with the Electricity Plant
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku gazu prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu) 500 m
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	Kopalnia gazu Gas mine
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	Do ustalenia z kopalnią gazu To determine with the Gas Mine
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	(prosimy o zaznaczenie, czy podana informacja dotyczy wody dla celów socjalnych czy przemysłowych. Jeżeli występują oba rodzaje wody prosimy o podanie informacji dla każdego z nich z osobna) NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku wody prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu) 1 km
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	Wodociąg Ø 80 Water pipeline Ø 80
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	NIE NO
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku kanalizacji prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu) 1 km
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	-
Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Leżajsk – Stare Miasto – 3 km	
Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	NIE NO	

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	(w przypadku braku prosimy o podanie odległości przyłącza od granicy terenu) 100 m
Uwagi Comments	-	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	<p>Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych</p> <p>Centrum Obsługi Inwestora Rzeszowska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A. tel. +48 17 8524376, coi@rarr.rzeszow.pl, j.angielski</p> <p>Inward Investment Centre Rzeszow Regional Development Agency tel. +48 17 8524376, coi@rarr.rzeszow.pl, English language</p>	
Osoby do kontaktu Contact person	<p>Imię, nazwisko, stanowisko, tel., tel. komórkowy, e-mail, znajomość języków obcych</p> <p>Agnieszka Jandzińska – stanowisko: inspektor ds. geodezji 0048 17 243 80 10 w.107 e-mail: geodezja@kurylowka.pl, języki obce: brak znajomości Wojciech Sydoń – stanowisko: inspektor ds. inwestycji , 0048 17 243 80 10 w.122, inwestycje@kurylowka.pl, języki obce: słaba znajomość języka angielskiego</p> <p>Agnieszka Jandzińska – geodesy inspector, phone: 0048 17 243 80 10 int.107 e-mail: geodezja@kurylowka.pl, foreign languages: none Wojciech Sydoń - investment inspector, phone: 0048 17 243 80 10 int.122 e-mail: inwestycje@kurylowka.pl, foreign languages: weak knowledge of English language</p>	